

Verklaring • Declaration • Konformitäts-Erklärung • Déclaration

(GB)

EC DECLARATION OF CONFORMITY, IIA
(EC directive 2006/42/EC relating to machinery, amended by directives 91/368/EC and 93/68/EC)

For the GS/GC unit air heater PIN nr.: 0063 AQ4920

Description of machinery: 1)

The next Top and Rear models are approved: GNSTE..(EK), GNSTP..(EK), GNSRE..(EK), GNSRP.(EK), GNCTE..(EK), GNCE..(EK) GNCTP..(EK), GNCRE..(EK) GNCRP..(EK), GNTE..(EK), GNTP..(EK), GNRE..(EK), GNRP..(EK), GSTE..(EK), GSTP..(EK), GSRE..(EK), GSRP..(EK), GCTE..(EK), GCTP..(EK), GCRE..(EK), GCRP..(EK), GTE..(EK), GTP..(EK), GRE..(EK), GRP..(EK), GSE..(EK) and GNSE..(EK)

The next open units are approved: GNSOE..(EK), GNSOP..(EK), GNCOE..(EK), GNCOP..(EK), GNOE..(EK), GNOP..(EK), GNSE..(EK), GNCE..(EK), GSOE..(EK), GSOP..(EK), GCOE..(EK), GCOP..(EK), GOE..(EK), GOP..(EK), GSE..O(EK), GCE..O(EK)

Range: 18, 21, 24, 28, 33, 37, 44, 49, 55, 59, 66 74, 88, 98 and 104
And types G(N)D.. (EK)(HL)G(N)SD..(EK)(HL), G(N)CD..(EK)(HL);
Models 20, 22, 25, 27, 30, 35, 40, 45, 50, 56, 60, 65, 80, 90

Note: Type 21 is not available in open unit Low NOx model

Explanation: G = gas S = axial fan R = model rear
P = Piëzo N = Low NOx C = Centrifugal fan T = Top model
E = electronic EK = unpainted D = Digital O = open unit with down-draft diverter

The undersigned, J.K. de Boer, general manager of Mark B.V., declares that the machines mentioned above, provided that they are installed, maintained and used in accordance with the instructions for use and the codes of practice, meet the essential safety and health requirements of the Machinery directive and the following stipulations and standards:

- 2) 2006/42/EC Machinery directive (including 91/368/EC and 93/68/EC)
 2006/95/EC Low voltage directive
 EN 60204-1 Electrical equipment of machines
 2004/108/EC Electromagnetic compatibility directive
 2009/142/EC Directive on appliances burning gaseous fuels
 --- Dutch NOx legislation (June 1995)

It complies with the design tested by the notified body 0063.



Veendam, 11 Oktober 2017

Signature :

Name : J.K. de Boer
Qualification : General manager

(NL)

EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING, IIA
(Richtlijn 2006/42/EC betreffende machines, gewijzigd door de richtlijnen 91/368/EC en 93/68/EC)

Voor de machine: 1)

De ondergetekende, J.K. de Boer, algemeen directeur van Mark B.V., verklaart dat de hierboven beschreven machine, als ze is geïnstalleerd, onderhouden en gebruikt wordt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en de regels van goed vakmanschap, beantwoordt aan de fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen van de richtlijn "Machines" en aan de volgende bepalingen en normen: 2)

Wat overeenkomt met het door de daartoe aangewezen instantie 0063 gecontroleerde type.

(DE)

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG, IIA

(Richtlinie 2006/42/EC bezüglich Maschinen, geändert durch Richtlinien 91/368/EC und 93/68/EC)

Für die Maschine: 1)

Der Unterzeichnente, J.K. de Boer, Direktor von Mark B.V., erklärt, dass die oben beschriebene Maschine, wenn sie gemäß Bedienungsanleitung und nach den anerkannten Regeln der Technik installiert, gewartet und gebraucht wird, den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheits-Anforderungen der Richtlinie "Maschinen", sowie folgenden Bestimmungen und Normen entspricht: 2)

Es stimmt überein mit dem bei der benannten Stelle 0063 geprüften Baumuster.

(FR)

DECLARATION "CE" DE CONFORMITE, IIA

(Directive 2006/42/CEE relative aux machines, modifié par la directives 91/368/EC et 93/68/EC)

Pour la machine: 1)

La soussignée, J.K. de Boer, directeur général de Mark B.V., déclare que la machine décrite ci-dessus, installée, entretenue et utilisée, conformément à la notice d'instructions et aux règles de bonne pratique, répond aux exigences essentielles pertinentes de la directive "Machines" et aux dispositions et normes suivantes: 2)

Il est conforme au type éprouve au service 0063 précité.

MANUFACTURER:

MARK B.V.
Beneden Verlaat 87-89, 9645 BM Veendam
Postbox 13, 9640 AA Veendam
Tel. +31 (0)598 656600
Fax. +31 (0)598 624584
E-mail info @ mark.nl

215-06_20171011

<p>ES</p> <p>DECLARATION DE CONFORMIDAD 'CE' (Directiva 2006/42/EC relativa a las máquinas, modificada por las Directivas 91/368/EC y 93/68/EC para la máquina 1)</p> <p>El suscrito, J.K. de Boer, autorizado por Mark B.V., certifica que la máquina anteriormente descrita, a condición de que esté instalada, mantenida y utilizada según las instrucciones para su uso y los datos técnicos de utilización, cumple con los requisitos de seguridad y de salud de la Directiva "máquinas" y las especificaciones y normas siguientes 2):</p>	<p>DK</p> <p>EC- DEKLARATION (EC direktiv 2006/42/EC vedr. maskiner, ændret ved direktiv 91/368/ECC og 93/68/EEC) for maskinen 1)</p> <p>Undertegnede, J.K. de Boer, autoriseret af Mark B.V., bekræfter at maskinen beskrevet ovenfor, forudsat at den installeres, vedligeholdes og bruges som angivet i brugervejledningen, opfører de sikkerhedskrav som er angivet i 'maskindirektivet' og de følgende standarder 2):</p>
<p>LT</p> <p>EC ATITIKTIES DEKLARACIJA, IIA (EC mašinų direktyva 2006/42/EC, pakeista Direktyva 91/368/EC ir Direktyva 93/68/EC)</p> <p>Pasirašiūsis, J.K. de Boer, Mark B.V. direktorius, pareiškia, kad anksčiau nurodytas prietaisas, jei jis įrengtas, prižiūrimas ir naudojamas pagal pateiktus nurodymus ir praktikos taisykles, atitinka svarbiausius saugos ir sveikatos reikalavimus, išdėstytaus Mašinų direktyvoje ir šiuose nuostatuose bei standartuose 2):</p>	<p>NO</p> <p>EC SAMSVARS ERKLÆRING (EC Direktiv 2006/42/EC i forhold til maskiner, med tillegg av Direktiv 91/368/EC og Direktiv 93/68/EC) for maskinen 1) Undertegnede, J.K. de Boer , autorisert av Mark B.V., erklærer at maskinen beskrevet over, under forutsetning at den er installert, vedlikeholdt og brukt i henhold til bruksanvisningen og allmen praksis, er i samsvar med de angitte krav til sikkerhet og helse angitt i 'maskin' Direktivet og filgende standarder 2):</p>
<p>IT</p> <p>Dichiarazione di conformità CE, IIA (Direttiva Macchine 2006/42/EC, emendata dalla Direttiva 91/368/EC e Direttiva 93/68/EC per la macchine 1)</p> <p>Il sottoscritto, J.K. de Boer, autorizzato dalla Mark B.V., certifica che la macchina sopra specificata, tenuto conto che sia installata, usata e fornita di adeguata manutenzione periodica secondo le istruzioni d'uso e le procedure pratiche, rispetta le essenziali norme sanitarie e di sicurezza della Direttiva Macchine e le seguenti norme e convenzioni 2):</p>	<p>SE</p> <p>EC DEKLARATION (EC Direktiv 2006/42/EC för maskiner ändrad vid Direktiv 91/368 /EC och 93/68/EC) Beskrivning för maskinerna 1)</p> <p>Undertecknad, J.K. de Boer, auktoriserad av Mark B.V., intygar att maskinen enl. ovan, under förutsättning att den installerats, underhållits och används i enlighet med instruktionerna samt allmän praxis, uppfyller ställda krav på säkerhet och hälsa angiven i 'maskin' Direktiven och nedanstående standard 2):</p>
<p>CZ</p> <p>EC PROHLÁŠENÍ O ZPŮSOBILOSTI (Směrnice 2006/42/EC, týkající se strojních zařízení, pozměněná směrnicí 91/368/EC a 93/68/EC pro stroje 1)</p> <p>Níže podepsaný J.K. de Boer, generální ředitel společnosti Mark B.V., prohlašuje, že výše uvedená strojní zařízení, za předpokladu, že jsou instalována, udržována a používána v souladu s návodom k použití a praktickými manuály, vyhovují nezbytným bezpečnostním a zdravotním požadavkům Směrnice týkající se strojních zařízení a následujících dohod a norem 2):</p>	<p>FI</p> <p>EC-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS (Koneista annetu direktiivi 2006/42/EC, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 91/368/EC ja 93/68/EC koneilla 1)</p> <p>Allekirjoittaja, Mark B.V.:n toimitusjohtaja J.K. de Boer, vakuuttaa, että yllä kuvattu kone, silloin kun se on asennettu, huollettu ja sitä käytetään käyttöohjeiden ja hyvin työtapojen mukaisesti, täyttää konedirektiivissä säädetty olennaiset turvallisuutta ja terveyttä koskevat vaatimukset ja seuraavien säädosten ja standardien vaatimukset 2):</p>
<p>TR</p> <p>AT UYGUNLUK BEYANI, IIA (2006/42/EC sayılı direktifle değişik, makinelere ilişkin 91/368/EC ve 93/68/EC sayılı AT yönernesi)</p> <p>Aşağıda imzası bulunan, Mark B.V. Genel Müdüürü J.K. de Boer, yukarıda adı geçen makinelerin, kullanma talimatları ve uygulama kuralları uyarınca kurulmaları, bakım görmeleri ve kullanılmaları kaydıyla, Makinelere ilişkin yönernenin başlıca güvenlik ve sağlık gereklilerini ve aşağıdaki koşul ve standartları karşıladığı beyan eder 2):</p>	<p>GR</p> <p>DHLVSH SYMNOR FVSHE ME ODHGIES THE EYRVPAIKHS ENVSHS (Οδηγία 2006/42/EC για τις μηχανές, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 91/368/EC και 93/68/EC) για to 1)</p> <p>O katvui yprogrammeyw J.K. de Boer, ejoysiofotmevow apo thy Mark B.V., piotopoiv oti to ayvterv perigrawomeno mhxanhma ypo thn proypouesh oti eivai egkatesthmeno kai s ynthrhmeno svata kauvz kai oti xrhsimopoeitai symwvna me tiz oshgiez xrhsevz kai thy koiyh praktikh aytapokriyetai stiz basikez apaithseiz aswaleiaz kai ygieiyh thz peri mhkayikoy ejoplismoy kai stoyz akoloyuoyz oroyz kai prodiagrawez 2):</p>
<p>HU</p> <p>EC MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT, IIA (A gépekről szóló, a 91/368/EC és a 93/68/EC irányelvvel módosított 2006/42/EC irányelv)</p> <p>Alulírott, J.K. de Boer, a Mark B.V. ügyvezető igazgatója, kijelentem, hogy a fentiekben leírt gép - feltéve, hogy a használati utasítás és az eljárási szabályzat szerint helyezik üzembe, tartották karban és használták - megfelel a gépekre vonatkozó irányelv lényeges biztonsági és egészségügyi előírásainak, valamint az alábbi rendelkezéseknek és szabványoknak 2):</p>	<p>RO</p> <p>EC DECLARAȚIE DE CONFORMITATE, IIA (Directiva 2006/42/EC privind mașinile, modificată prin directivele 91/368/EC și 93/68/EC)</p> <p>Subsemnatul, J.K. de Boer, director general al Mark B.V., declar că utilajele menționate mai sus, cu condiția ca ele să fie instalate în conformitate cu instrucțiunile de utilizare și codurile regulile de bună practică, respectă cerințele esențiale de siguranță și sănătate din directiva Utilaje și următoarele prevederi și standarde 2):</p>
<p>PL</p> <p>DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE, IIA (Dyrektyna 2006/42/EC dotycząca maszyn, z nowelizacją w postaci dyrektywy 91/368/EC i 93/68/EC)</p> <p>Niżej podpisany J.K. de Boer, dyrektor generalny firmy Mark B.V., deklaruję, że maszyny wymienione powyżej, o ile ich instalacja, konservacja i eksploatacja jest zgodna z instrukcją obsługi i kodeksami praktyki, spełniają podstawowe wymagania bezpieczeństwa i higieny pracy określone w dyrektywie oraz następujących przepisach i normach 2):</p>	<p>SK</p> <p>VYHLÁSENIE O ZHODE V RÁMCI ES, IIA (Smernica 2006/42/EC o strojových zariadeniach, zmenená a doplnená smernicou 91/368/EC a 93/68/EC)</p> <p>Dolupodpísaný J.K. de Boer, generálny riaditeľ spoločnosti Mark B.V. týmto vyhlasuje, že vyššie uvedené stroje, za predpokladu, že sa nainštalovali, že sa na nich vykonáva údržba a že sa používajú v súlade s návodom na používanie a zaužívanými postupmi, spĺňajú základné požiadavky na bezpečnosť a ochranu zdravia vyplývajúce zo smernice o strojových zariadeniach a nasledujúcich ustanovení a norem:2)</p>